

## PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2020/2021

Identificación y características de la asignatura			
Código	500645	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	Análisis semántico del inglés		
Denominación (inglés)	Semantic Analysis of English		
Titulaciones	Grado en Estudios Ingleses		
Centro	Facultad de Filosofía y Letras		
Semestre	7º	Carácter	Optativo
Módulo	Optativo		
Materia	Estudios de lingüística teórica y aplicada de la lengua inglesa		
Profesor/es			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
Manuel Sánchez García	244	<a href="mailto:losancia@unex.es">losancia@unex.es</a>	Campus virtual
Área de conocimiento	Filología inglesa		
Departamento	Filología inglesa		
Profesor coordinador (si hay más de uno)			
Competencias			
<p>Esta asignatura contribuye a alcanzar las siguientes competencias:</p> <p><b>Competencias generales</b></p> <p>CG1 - Conocimientos de una segunda lengua, en este caso del inglés.            CG3 - Habilidad para buscar y seleccionar adecuadamente las fuentes de información tanto por los recursos bibliográficos en soporte tradicional (libros, revistas, etc.) como por el material en red (Internet, revistas digitales, webs, etc.).            CG5 - Capacidad de comparar, relacionar y articular los distintos conocimientos entre sí para aplicarlos a situaciones diferentes.            CG6 - Capacidad de reflexionar de manera crítica y personal, incluyendo toma de decisiones que lleven a la resolución de problemas.            CG8 - Habilidad para trabajar de forma autónoma.            CG9 - Habilidad para trabajar en un contexto internacional.            CG10 - Compromiso ético.</p> <p><b>Competencias transversales</b></p> <p>CT2 - Planificación y gestión del tiempo.            CT4 - Habilidades básicas de manejo de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación.</p>			

CT5 - Capacidad para aprender de forma autónoma en grado suficiente para emprender estudios superiores y seguir formándose a lo largo de toda la vida laboral.

CT9 - Capacidad de comunicación perlocutiva, de transmitir información, ideas, problemas y soluciones dentro de su área de estudio tanto a personas especializadas como no especializadas.

### **Competencias específicas del grado (Estudios Ingleses)**

CE1 - Dominio instrumental de la lengua inglesa.

CE2 - Conocimiento de la gramática del inglés.

CE16 - Conocimientos de terminología y neología.

CE20 - Capacidad de comunicación oral y escrita en lengua inglesa.

CE21 - Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos.

CE22 - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.

CE23 - Capacidad para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.

CE29 - Capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la Filología.

CE30 - Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas.

CE33 - Capacidad para realizar labores de asesoramiento y corrección lingüística.

CE34 - Capacidad para la gestión y control de la calidad editorial.

CE35 - Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo.

CE36 - Capacidad de captación y uso de los recursos verbales en el proceso comunicativo.

## **Contenidos**

### **Breve descripción del contenido**

El objetivo principal de esta asignatura es familiarizar al alumno con el análisis de la lengua inglesa desde el punto de vista del significado. Si bien las clases combinarán teoría y práctica de los conceptos objeto de estudio, el enfoque de la asignatura a lo largo del curso será esencialmente práctico. Al concluir el periodo lectivo destinado a la impartición de la asignatura, el alumno habrá de demostrar que comprende y maneja con soltura los conceptos que designan los fenómenos de naturaleza semántica estudiados en clase, así como los mecanismos que rigen el funcionamiento de esos fenómenos.

### **Temario de la asignatura**

Denominación del tema 1: Introduction

Contenidos del tema 1:

- Semantics:
  - Definition, approaches, and aims.
  - The relationship of semantics to other branches of linguistics and to other disciplines.
- Meaning:
  - Its relationship to reference, scientific knowledge, and use.
  - Meaning and sense.
  - Speaker meaning and sentence meaning.
  - Full words and empty words.
  - Lexical meaning and grammatical meaning.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utterances, sentences, and propositions.</li> <li>• Universe of discourse.</li> </ul>
<p>Descripción de las actividades prácticas del tema 1: Análisis de ejemplos.</p>
<p>Denominación del tema 2: Referring expressions and predicates</p> <p>Contenidos del tema 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Referring expressions.</li> <li>• Predicators and predicates: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ The degree of predicates.</li> <li>○ Deictics.</li> <li>○ Contexts.</li> <li>○ Extension and intension of predicates.</li> <li>○ Prototypes and stereotypes.</li> </ul> </li> </ul>
<p>Descripción de las actividades prácticas del tema 2: Análisis de ejemplos.</p>
<p>Denominación del tema 3: Meaning</p> <p>Contenidos del tema 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Denotation.</li> <li>• Connotation.</li> <li>• Collocation: Collocational grids.</li> <li>• Contextual meaning.</li> </ul>
<p>Descripción de las actividades prácticas del tema 3: Análisis de ejemplos.</p>
<p>Denominación del tema 4: Semantic phenomena</p> <p>Contenidos del tema 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Paradigmatic and syntagmatic relationships: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Syntagmatic: Collocations and fixed expressions.</li> <li>○ Paradigmatic: Hyponymy, antonymy and synonymy.</li> </ul> </li> <li>• The problem of ambiguity: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Homonymy vs. polysemy.</li> </ul> </li> <li>• Meaning and reference: The case of onomatopoeia.</li> </ul>
<p>Descripción de las actividades prácticas del tema 4: Análisis de ejemplos. Ejercicios prácticos de identificación de fenómenos semánticos.</p>
<p>Denominación del tema 5: Componential analysis</p> <p>Contenidos del tema 5:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Introduction.</li> <li>• Semantic components.</li> <li>• Procedural steps in the analysis of diagnostic components.</li> <li>• Shortcomings of componential analysis.</li> </ul>
<p>Descripción de las actividades prácticas del tema 5: Análisis de ejemplos. Ejercicios prácticos de análisis componencial.</p>
<p>Denominación del tema 6: Semantic change and diachronic and synchronic perspective</p> <p>Contenidos del tema 6:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diachrony: Semantic change over time. <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Extension of word meaning. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ The case of eponyms.</li> </ul> </li> <li>○ Restriction of word meaning.</li> <li>○ Degeneration of word meaning.</li> <li>○ Amelioration of word meaning.</li> </ul> </li> <li>• Synchrony: Figurative language. <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Simile.</li> <li>○ Metaphor. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dead metaphors.</li> </ul> </li> <li>○ Metonymy and synecdoche.</li> <li>○ Taboo language and euphemism.</li> <li>○ Understatement and overstatement.</li> </ul> </li> <li>• The cognitive approach to metaphor: An overview.</li> </ul>

Descripción de las actividades prácticas del tema 6: Análisis de ejemplos. Ejercicios prácticos de identificación en textos y explicación de los fenómenos analizados en el tema.

Denominación del tema 7: The relationship of semantics to other language-related disciplines

Contenidos del tema 7:

- Semantics and translation:
  - Cognate terms.
  - Borrowings and calques.
  - Idiomatic expressions.
- Semantics, rhetoric and literary analysis:
  - Pun.
  - Allusion.
  - Allegory.
  - Symbol.
  - Personification and apostrophe.
  - Overstatement and understatement.

Descripción de las actividades prácticas del tema 7: Análisis de ejemplos. Ejercicios prácticos de identificación y explicación de los fenómenos analizados en el tema en traducciones y textos literarios.

### Actividades formativas

Horas de trabajo del alumno por tema		Horas teóricas	Actividades prácticas				Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	PCH	LAB	ORD	SEM	TP	EP
1	8	4						4
2	18	8						10
3	18	8						10
4	29	12						17
5	29	12						17
6	19	8						11
7	17	6						11
<b>Evaluación</b>	12	2						10
<b>TOTAL</b>	150	60						90

GG: Grupo Grande (100 estudiantes).

PCH: prácticas clínicas hospitalarias (7 estudiantes)

LAB: prácticas laboratorio o campo (15 estudiantes)

ORD: prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas (30 estudiantes)

SEM: clases problemas o seminarios o casos prácticos (40 estudiantes).

TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).

EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

### Metodologías docentes

Para cada capítulo del temario de esta asignatura, se ofrecerá en primer lugar una breve introducción de tipo teórico, con la que se pretende que el alumno tenga claros los conceptos objeto de estudio. No obstante, la mayor parte del tiempo de las clases se dedicará a la realización de ejercicios de tipo práctico en los que la comprensión y la práctica de dichos conceptos por parte de los alumnos constituirá el objetivo principal.

Además de los ejercicios que se realizarán en clase, de forma periódica se encomendará a los alumnos la preparación por su cuenta de una serie de ejercicios para reforzar el estudio del temario. Asimismo, los alumnos contarán con la posibilidad de realizar uno o dos trabajos individuales voluntarios sobre algún

aspecto tratado en el temario de la asignatura. Los alumnos interesados en realizar estos trabajos deberán acordar reunirse previamente con el profesor para acordar el tema, el enfoque y la extensión.

### Resultados de aprendizaje

1. Resolución acertada de las pruebas y exámenes de las distintas materias y asignaturas.
2. Dominio teórico y práctico avanzado de la lengua inglesa, tanto de forma oral como escrita.
4. Capacidad para realizar análisis y comentarios de textos lingüísticos y literarios ingleses.
5. Capacidad para comunicar y utilizar los conocimientos adquiridos.
6. Capacidad para localizar, usar y sintetizar la información bibliográfica.
7. Capacidad para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
8. Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada y para encuadrarla en una perspectiva teórica.
9. Capacidad para identificar problemas y temas de investigación y evaluar su relevancia.
12. Conocimientos, destrezas y habilidades filológicas básicas que garanticen la progresión del alumno en los posteriores estudios de máster.

### Sistemas de evaluación

En la convocatoria ordinaria, el alumno habrá de elegir entre dos posibles modos de obtención de la nota final, dejando constancia escrita y firmada de su elección en el dorso de la ficha que habrá de entregar al profesor durante las tres primeras semanas del semestre. En caso de no realizar dicha elección, se le asignará por defecto la modalidad de examen final.

- Modalidad de examen final:  
El 100% de la nota será el resultado de un examen escrito que se llevará a cabo en inglés al final del periodo lectivo. En dicho examen, el alumno habrá de resolver un número de ejercicios prácticos similares a los hechos en clase durante el periodo docente. Con el objeto de dar cuenta de las competencias que los restantes alumnos superarán mediante la evaluación continua, el examen de esta modalidad incluirá uno o varios ejercicios adicionales diseñados a tal efecto.
- Modalidad de evaluación continua:  
El 70% de la nota saldrá de un examen escrito, de carácter exclusivamente práctico, que se realizará íntegramente en inglés al concluir el periodo de clases. Dicho examen constará de varios ejercicios análogos a los realizados en el aula a lo largo del semestre.  
El 30% de la nota se obtendrá a partir de la evaluación continua del trabajo realizado por el alumno durante el curso. En este apartado, se computará la participación activa del alumno en las clases presenciales, así como la preparación de ejercicios escritos que se realizarán durante la impartición de la asignatura.

En uno y otro caso, el alumno podrá realizar, además, un trabajo personal voluntario, que adoptará la forma de un ensayo escrito (que se entregará el día del examen final) o de una presentación oral en clase (que tendrá lugar durante el calendario de impartición de la asignatura). Mediante este trabajo, cuyo tema, enfoque y fecha de presentación habrán de ser acordados necesariamente entre el profesor y el alumno, la nota final de la asignatura podrá verse incrementada, pero nunca reducida, hasta en un punto. Para ello será necesario, no obstante, que el alumno haya aprobado previamente la asignatura mediante el examen y, en su caso, la evaluación continua. De cualquier forma, la realización de este trabajo será requisito imprescindible para obtener la calificación de "Matrícula de honor".

En las convocatorias extraordinarias, el alumno dispondrá también de dos opciones para obtener su nota en la asignatura. Deberá informar al profesor de su preferencia en los días siguientes a la publicación de la nota de la convocatoria ordinaria y en todo caso al menos una semana antes de la celebración del examen de la convocatoria extraordinaria. De no hacerlo, se le asignará por defecto la modalidad de examen final.

- Modalidad de examen final:  
El 100% de la nota será el resultado de un examen escrito cuyo formato y características serán idénticos a los de la convocatoria ordinaria.
- Modalidad de evaluación continua:  
El 70% de la nota corresponderá a un examen escrito de la misma naturaleza que el realizado en la convocatoria ordinaria.  
El 30 % restante se obtendrá de una de las dos maneras siguientes:
  - El alumno podrá conservar la nota correspondiente a la evaluación continua del trabajo realizado durante el periodo de impartición de la asignatura.
  - Si lo prefiere, el alumno llevará a cabo una serie de trabajos y ejercicios asignados por el profesor, que deberá entregar el propio día del examen de la convocatoria extraordinaria. Para acogerse a esta posibilidad, será imprescindible que el alumno se ponga en contacto con el profesor al conocerse el resultado de la convocatoria ordinaria, a fin de que éste le asigne los citados trabajos.

La evaluación de la asignatura se realizará atendiendo a los siguientes criterios:

- Tanto en el examen final, como en su participación en las clases y tutorías programadas y en la elaboración de trabajos escritos, el alumno deberá demostrar que conoce y maneja con soltura los conceptos objeto de estudio en las clases.
- El alumno deberá exponer sus ideas en inglés de forma ordenada y gramaticalmente correcta.

### **Bibliografía (básica y complementaria)**

#### **Textos recomendados**

Se incluye, cuando está disponible, la signatura del volumen en la Biblioteca Central de Cáceres. Los libros que carecen de ella son propiedad del profesor, quien los ofrece a los alumnos para su uso.

Allan, Keith y Kate Burridge. *Forbidden Words. Taboo and the Censoring of Language*. Cambridge: Cambridge University Press, 2006.

Cuenca, María Josep y Joseph Hilferty. *Introducción a la lingüística cognitiva*. Barcelona: Ariel, 1999. S81CUEint

- Cuyckens, Hubert, Rene Dirven y John R. Taylor, eds. *Cognitive Approaches to Lexical Semantics*. Berlin: Mouton de Gruyter, 2003. S81'37COG.
- Geeraerts, Dirk. *Theories of Lexical Semantics*. Oxford: Oxford University Press, 2010.
- Goddard, Cliff. *Semantic Analysis: A Practical Introduction*. New York: Oxford University Press, 1998. S81'37GODsem
- Ham, Kerry. *The Linguistics of Euphemism. A Diachronic Study of Euphemism Use and Formation*. Surrey: University of Surrey, 2001.
- Horwich, Paul. *Reflections on Meaning*. Oxford: Oxford University Press, 2005.
- Hurford, James R. y Brendan Heasley. *Semantics: A Coursebook*. 2<sup>nd</sup> ed. Cambridge: Cambridge University Press, 2007. S8.111'24HURsem
- Kövecses, Zoltán. *Metaphor. A Practical Introduction*. Oxford: Oxford University Press, 2002. S81'37KOVmet
- Lieber, Rochelle. *Morphology and Lexical Semantics*. Cambridge: Cambridge University Press, 2005. S81'37LIEmor
- Littlemore, Jeannette. *Metonymy. Hidden Shortcuts in Language, Thought and Communication*. Cambridge: Cambridge University Press, 2016. S8.111'24LITmet
- Mott, Brian L. *Introductory Semantics and Pragmatics for Spanish Learners of English*. Barcelona: Universitat de Barcelona, 2003. S8.111MOTint
- Nida, Eugene A. *Componential Analysis of Meaning. An Introduction to Semantic Structures*. The Hague: Mouton, 1975. S8.111NIDcom
- Riemer, Nick, ed. *The Routledge Handbook of Semantics*. Milton Park: Routledge, 2015. S81'37ROU

### Otros recursos y materiales docentes complementarios

#### Campus virtual

Todo el material elaborado por el profesor para la impartición de la asignatura estará disponible en el apartado correspondiente del Campus Virtual de la UEx (<http://campusvirtual.unex.es/>). Para acceder a dicho material, el alumno tan sólo necesitará estar correctamente matriculado de la asignatura e identificarse mediante su cuenta de correo electrónico (necesariamente, una del dominio @alumnos.unex.es).